



beats™ by dr. dre™

 **MONSTER®**

| | | | | | |
|----|---|----|----|---|----|
| US | manual and warranty download the complete manual at: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 1 | GR | Εγχειρίδιο και εγγύηση κατεβάστε το πλήρες εγχειρίδιο από τη διεύθυνση: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 51 |
| FR | Manuel et garantie téléchargez le manuel complet à : beatsbydre.com/support/Register.aspx | 8 | TR | Kılavuz ve garanti Kılavuzun tamamını aşağıdaki adresten yükleyebilirsiniz: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 58 |
| DE | Handbuch und Garantieschein Laden Sie das vollständige Handbuch herunter bei: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 15 | CZ | Návod a záruka Stáhnout celou příručku na adrese: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 65 |
| NL | Handleiding en garantie Download de volledige handleiding op: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 22 | SK | Príručka a záruka stiahnite si celú príručku zo stránky: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 72 |
| IT | Manuale d'uso e garanzia Scaricate il manuale completo su: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 29 | RU | Руководство и гарантия загрузить полное руководство по эксплуатации на сайте: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 79 |
| ES | Manual y Garantía Descargar el manual completo en: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 37 | JP | マニュアルおよび保証書 - マニュアルは以下でダウンロードしてください: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 87 |
| PT | Manual e garantia Fazer o download do manual completo em: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 44 | CN | 手册和保修单 - 请从以下地址下载完整版手册: beatsbydre.com/support/Register.aspx | 94 |

Зарегистрируйте свои наушники beats™ сегодня.

Введите серийный номер ваших наушников Beats на сайте beatsbydre.com/support/register, чтобы получать важные обновления и новости о наушниках Beats by Dr. Dre.™

Важные рекомендации Monster® по работе и безопасности

Ответственно относиться к прослушиванию

Во избежание повреждений органов слуха перед подключением наушников следует убедиться в том, что уровень громкости музыкального проигрывателя уменьшен. Разместив наушники в ушных раковинах, постепенно увеличьте громкость до достижения приемлемого уровня слышимости.

Уровни шума измеряются в децибелах (дБ). Воздействие любого шума мощностью равной или превышающей 85 дБ может привести к постепенной потере слуха.

Следите за использованием. При выборе излишней громкости постепенно начинает ухудшаться слух. Чем громче звучание, тем меньше времени вам следует подвергаться его воздействию. Чем оно мягче, тем больше времени вы сможете его прослушивать. См. таблицу* ниже.

В этой таблице децибел (дБ) сравниваются несколько часто встречающихся звуков, и отображается их влияние на причинение потенциального вреда органам слуха.

| ЗВУК | УРОВЕНЬ ШУМА (дБ) | ВОЗДЕЙСТВИЕ |
|--|-------------------|--|
| Шепот | 30 | Очень тихо |
| Тихий офис | 50-60 | Комфортный слуховой порог составляет около 60 дБ |
| Пылесос, фен | 70 | Навязчивый; мешает проведению телефонных переговоров |
| Блендер | 85-90 | 85 дБ – уровень, при котором начинают возникать повреждения слуха (8 ч.) |
| Мусоровоз, бетономешалка | 100 | Рекомендуется не более 15 минут незащищенного воздействия звуков, находящихся в диапазоне 90-100 дБ |
| Бензомоторная пила, дрель/отбойный молоток | 110 | Регулярное воздействие на органы слуха звуков, частота которых превышает 100 дБ (в течение более 1 минуты), приводит к возникновению риска получения необратимых повреждений органов слуха |
| Рок-концерты (различается) | 110-140 | Болевой порог начинается в районе 125дБ |

*Сведения для таблицы взяты с сайта http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

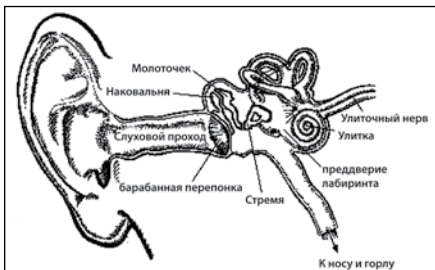
“... обычный человек может без опасения слушать iPod в течение 4,6 часов в день при уровне громкости в 70%”.

“... очень важно знать на каких уровнях громкости и в течение которого времени кто-либо слушает музыку”.

С сайта <http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html>

Воспользуйтесь всеми возможностями вашего оборудования и наслаждайтесь производительностью звучания даже на безопасных уровнях. Наши наушники помогут вам расслышать детали даже на более низком уровне громкости.

Физиология уха и слуха



Для получения дополнительной информации о том, какое воздействие оказывают громкие звуки на ваши уши, а также ссылки на таблицу, перейдите по следующему адресу <http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music>

Ответственно относиться к использованию

Не используйте наушники в небезопасной обстановке – во время управления транспортным средством, при переходе улицы или во время любой деятельности/в среде, где требуется сосредоточить все ваше внимание.

Во время ношения наушников опасно водить машину. Кроме того, во многих местах это нелегально, поскольку уменьшаются ваши шансы на то, чтобы услышать звуки устройств безопасности, находящихся за пределами вашего автомобиля (например, звуковой сигнал, подаваемый другим автомобилем, и сирены спасательных автомобилей).

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Данную ограниченную гарантию предоставляет Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, США, **[ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО КОМПАНИЯ MONSTER НЕ ПРИНИМАЕТ ПРОДУКЦИЮ, ДОСТАВЛЕННУЮ НА ЭТОТ АДРЕС - СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ «КАК ПОДАВАТЬ РЕКЛАМАЦИЮ» НИЖЕ** (415) 840-2000 ("Monster").

Установленное законом или общее право может давать вам дополнительные права или средства правовой защиты, которые не охвачены данной ограниченной гарантией.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

«Адекватное использование» означает использование Продукта (i) в доме или жилом помещении, (ii) для личных (в противоположность коммерческим) целей, (iii) в соответствии со всеми применяемыми местными, государственными или федеральными законами, нормами и правилами (включая, но не ограничиваясь этим, нормативы на здания и/или электрические нормы и правила), (iv) в соответствии с рекомендациями производителя и/или инструкциями, изложенными в перечнях материалов и документации, прилагаемых к Продукту, (v) с выполненным надлежащим образом заземлением.

«Уполномоченный дилер» -- любой дистрибьютор, оптовый торговый посредник или розничный торговец, (i) должным образом уполномоченный вести бизнес в юрисдикции, где вам был продан Продукт, которому (ii) было разрешено продать вам Продукт согласно законам юрисдикции, где вы купили Продукт, и который (iii) продал вам Продукт в новом состоянии и в его оригинальной упаковке.

«Формальная гарантийная рекламация» означает рекламацию, поданную в соответствии с разделом «Формальные гарантийные рекламации» настоящего руководства.

«Продукт» означает подлинный продукт, (i) указанный в Таблице спецификаций ниже, (ii) который вы купили у авторизованного дилера в новом состоянии и в его оригинальной упаковке, (iii) серийный номер которого, если имеется, не был удален, изменен или испорчен.

«Дефект продукта» означает недостаток Продукта, который существовал на момент получения вами Продукта от уполномоченного дилера и который привел к неисправности Продукта, из-за чего он не мог должным образом функционировать в соответствии с документацией компании Monster, прилагаемой к Продукту, если только такая неисправность не была вызвана, полностью или частично, (a) чем-либо иным, чем адекватное использование, (b) транспортировкой, небрежностью, использованием не по назначению или порчей, причиненными любым другим лицом, не принадлежащим к персоналу компании Monster; (c) изменением, переделкой или модификацией Продукта любым другим лицом, не принадлежащим к персоналу компании Monster; (d) случайным повреждением (иным, чем неисправная работа, что при других обстоятельствах могло бы быть квалифицировано как дефект Продукта); (e) ремонтом или обслуживанием Продукта кем-либо, кто не является уполномоченным лицом компании Monster; (f) установкой Продукта вблизи источника тепла, под яркими лучами света, на солнце, вблизи источников воды (при проникновении воды), в случае попадания песка или наличия других загрязнений; (g) действиями, обусловленными обстоятельствами, находящимися за

рамками контроля компании Monster, включая, но не ограничиваясь этим, стихийные бедствия, пожар, шторм, землетрясение или наводнение.

«Гарантийный срок» означает период времени, в течение которого компания Monster должна была получить вашу формальную гарантийную рекламацию. Различные гарантийные периоды, связанные с дефектами Продукта, указаны в таблице спецификаций ниже. Гарантийный период начинается с даты покупки или получения вами (в зависимости от того, какая из этих дат является более поздней) Продукта от уполномоченного дилера, что должно быть указано на выданных вам дилером счете, квитанции или упаковочном листе. Если у вас нет письменного подтверждения даты покупки или получения Продукта, гарантийный срок в таком случае будет начинаться через три (3) месяца после даты отправки Продукта компанией Monster или ее заводом, что будет зарегистрировано в документации компании Monster. Гарантийный период заканчивается по истечении срока, определенного в таблице спецификаций, или после вашей передачи прав собственности на этот Продукт, в зависимости от того, какая из этих дат является более ранней. Вы также должны позвонить в компанию Monster и получить авторизованный номер возврата (как описано в разделе «Как подавать рекламацию») в течение двух (2) месяцев после того, как вы обнаружите дефект Продукта (или должны были обнаружить его ввиду его очевидности).

«Вы» означает первое физическое лицо, которое купило Продукт в оригинальной упаковке у уполномоченного дилера. Данная ограниченная гарантия не распространяется на лиц или организации, купившие данный Продукт (i) в использованном виде или без упаковки, (ii) для перепродажи, сдачи в аренду или в целях коммерческого использования, (iii) купили Продукт у кого-либо еще, кроме уполномоченного дилера.

ОБЪЕМ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

ПРОДУКТЫ. Если Продукт содержит дефект на момент приобретения у авторизованного дилера, Monster получил от вас формальную гарантийную рекламацию в течение двух (2) месяцев с момента выявления дефекта (или если вы должны были его обнаружить ввиду очевидности) и до окончания периода гарантии на дефекты продукции, действующей в отношении соответствующего Продукта, компания Monster предложит вам следующее: Компания Monster произведет (1) ремонт или исключительно на усмотрение компании Monster заменит Продукт, (2) возместит вам его стоимость, т.е. сумму, которую вы уплатили уполномоченному дилеру за данный Продукт, если ремонт или замена являются коммерчески целесообразными или не могут быть произведены своевременно. ПРИМЕЧАНИЕ: ПО ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, КОМПАНИЯ MONSTER НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ НЕОЧЕВИДНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ВОЗРАСТ ЗАКОНА/ЮРИСДИКЦИИ. Данная ограниченная гарантия и все споры, возникающие из нее или же в связи с настоящей гарантией («Споры»), регламентируются законами штата Калифорния, США, за исключением случаев конфликтов принципов законности и Конвенции по международной купле-продаже товаров. Суды, находящиеся в штате Калифорния, США, имеют эксклюзивную юрисдикцию по спорам.

ПРОЧИЕ ПРАВА. ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЗАКОНЫЕ ПРАВА, ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ИНЫЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗЛИЧАЮТСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ШТАТА И ЮРИСДИКЦИИ

И КОТОРЫЕ НЕ ОХВАЧЕНЫ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИЕЙ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА ВАС И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПЕРЕДАНА ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНА ДРУГОМУ ЛИЦУ. Если какое-либо из положений данной ограниченной гарантии является незаконным, недействительным или не имеющим силы, это положение рассматривается как частичное нарушение и не затрагивает все другие положения. В случае какого бы то ни было несоответствия между версией ограниченной гарантии на английском языке и версиями на других языках приоритет отдается версии на английском языке.

РЕГИСТРАЦИЯ. Зарегистрируйте ваш Продукт на www.beatsbydre.com/register. Отказ от регистрации вами Продукта не влияет на ваши гарантийные права.

ТАБЛИЦА СПЕЦИФИКАЦИЙ

| |
|---|
| Гарантийный срок работы Продукта |
| Один (1) год на продукцию, проданную в Северной Америке, Южной Америке и Азии |
| Два (2) года для изделия, проданного в Европе |

ФОРМАЛЬНАЯ ГАРАНТИЙНАЯ РЕКЛАМАЦИЯ

КАК ПОДАТЬ РЕКЛАМАЦИЮ. В случае повреждения Продукта следуйте приведенным ниже инструкциям: (1) позвоните в компанию Monster на протяжении двух (2) месяцев после обнаружения дефекта продукта (или если вы должны были его обнаружить ввиду очевидности); (2) представьте детальное объяснение появления дефекта Продукта; (3) получите возвратный авторизационный номер; (4) получив форму рекламации (которая может быть выслана вам после подачи вами формальной гарантийной рекламации), заполните эту форму; (5) возвратите продукты посредством оплаченной доставки (которая будет компенсирована, если вы подпадаете под средства защиты в рамках данной ограниченной гарантии) в компанию Monster для проверки повреждения вместе с копией вашей оригинальной квитанции о покупке и доказательством покупки (маркировка UPC или упаковочный лист) для данного Продукта(ов) с заполненной формой рекламации и с напечатанным снаружи возвращаемой упаковки авторизованным номером возврата (форма рекламации будет содержать инструкции по возврату).

НОМЕРА ТЕЛЕФОНОВ США. Азиатско-Тихоокеанский регион и Латинская Америка: 1 877 800 -8989 или 415-840-2000, Канада: 866-348-4171, Ирландия: 353 65 68 69 354, Бельгия: 0800-79201, Чехия: 800-142471, Дания: 8088-2128, Финляндия: 800-112768, Франция: 0800-918201, Германия: 0800-1819388, Греция: 800-353-12008, Италия: 900-982 909, Нидерланды: 0800-0228919, Норвегия: 800-10906, Россия: 810-800-20051353, Испания: 900-982-909, Швеция: 020-792650, Великобритания 0800-0569520

ДАЛЬНЕЙШИЕ ДЕЙСТВИЯ. Компания Monster определит наличие дефекта Продукта. Компания Monster может, на свое усмотрение, направить вас в сервисный центр для оценки стоимости ремонта. Если необходима оценка стоимости ремонта, вы будете проинструктированы, как правильно представить эту оценку и выставить счет на оплату компании Monster. Стоимость любого ремонта может обсуждаться компанией Monster.

ВРЕМЕННЫЕ РАМКИ. При условии представления вами формальной гарантийной рекламации и соответствии всем положениям данной ограниченной гарантии компания Monster приложит все усилия для устранения проблемы в течение тридцати (30) дней после получения формальной гарантийной рекламации, если вы – резидент США, и сорока пяти (45) дней, если вы проживаете в другом месте, при условии что не будет задержек из-за препятствий, не контролируемых компанией Monster.



©2011 Monster, LLC

Monster Technology International, Ltd

rm 855634